

# MC-UC90.1 ROYAL

| Uniwersalny samochodowy zasilacz do laptopów  
| Universal car power adapter for laptops

## USER'S MANUAL

**MODECOM**

# MC-UC90.1 ROYAL

| Uniwersalny samochodowy zasilacz do laptopów

**PL**

## **INSTRUKCJA INSTALACJI**

### **I. PODŁĄCZANIE ZASILACZA**

1. Proszę odczytać z tablicy znamionowej notebooka właściwą wartość napięcia.
2. Wybierz końcówkę, która pasuje do gniazda w twoim laptopie. Napięcie podane na końcówce powinno być zgodne z napięciem na tablicy znamionowej notebooka. Po wybraniu odpowiedniej końcówki wepnij ją w zasilacz i podłącz do laptopa.
3. Podłącz zasilacz do gniazda 12V zapalniczki w samochodzie.
4. Na komputerze przenośnym powinien pojawić się komunikat informujący o podłączeniu go do zasilacza.  
*Ważne: Należy upewnić się, że wybrana została odpowiednia końcówka. Podłączenie zasilacza z nieprawidłowo ustawionym napięciem (notebooki mają tolerancję zasilania = 1V) może nieodwracalnie uszkodzić komputer. MODECOM nie ponosi żadnej odpowiedzialności za*

*uszkodzenia notebooka spowodowane ustawieniem nie-właściwego napięcia zasilającego.*

## **II. OSTRZEŻENIA**

- POD ŻADNYM POZOREM NIE WOLNO OTWIERAĆ OBUDOWY ZASILACZA !!!
- Uszkodzenie plomb znajdujących się na zasilaczu skutkować będzie utratą gwarancji.
- Zasilacz nie powinien pracować w warunkach zwiększonej wilgotności powietrza!
- Nie wolno używać zasilacza niezgodnie z jego przeznaczeniem i podłączać innych urządzeń, grozi to uszkodzeniem zasilacza i może być niebezpieczne.

## **III. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU WYSTĄPIENIA PROBLEMÓW**

Jeżeli zasilacz nie funkcjonuje poprawnie, proszę sprawdzić:

- Czy zasilacz jest prawidłowo wpięty do gniazda zapalniczki i czy jest napięcie w gnieździe zapalniczki (na końcówce powinna zapalić się dioda LED sygnalizująca gotowość do pracy).
- Czy została wybrana odpowiednia końcówka.
- Czy końcówka została poprawnie wpięta w przewód od zasilacza.



- Czy końcówka została poprawnie podłączona do komputera przenośnego.  
Jeżeli zasilacz nadal nie funkcjonuje, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą w celu dokonania naprawy lub wymiany zasilacza. Więcej informacji jest dostępnych na stronie internetowej: [www.modecom.com](http://www.modecom.com)  
**DZIĘKUJĄC PAŃSTWU ZA ZAKUP NASZEGO PRODUKTU, GRATULUJEMY DOBREGO WYBORU! NAJLEPSZE ROZWIAZANIE W DZIEDZINIE ZASILANIA!**

# MC-UC90.1 ROYAL

| Universal car power adapter for laptops

**EN**

## **INSTALLATION INSTRUCTIONS**

### **I. ADAPTER CONNECTION**

1. Please check the rated voltage on the computer's data plate.
2. Select the appropriate plug to fit the socket in your computer. The voltage at the plug should be identical to that on the computer's data plate. When the proper plug is selected connect it to the adapter and to connect the device to the computer.
3. Insert the power supply into lighter socket in your car.
4. The computer should now display the information that it is connected to the power supply.

*Important: Make sure that the proper plug is selected. Connecting the adapter using inappropriate voltage (notebooks have the power supply tolerance = 1V), may irreversibly damage the computer. MODECOM cannot be*

*held responsible for any damage to the computer caused by setting the inappropriate power supply voltage.*

## **II. WARNING**

- DO NOT OPEN THE ADAPTER CASING UNDER ANY CIRCUMSTANCES!!!
- Damage to the seal will result in the warranty becoming null and void.
- The adapter cannot be used in high humidity conditions!
- Do not use the adapter for applications other than intended and with devices other than intended, as it may result in damage to the adapter and may be dangerous.

## **III. TROUBLESHOOTING**

If the adapter does not function properly please check:

- Is the power supply properly plugged into the lighter socket and there is voltage (LED should light up indicating that power adapter is ready to work)?
- Is the proper plug selected?
- Is the plug properly connected to the adapter cable?



- Is the plug properly connected to the computer?  
If the adapter is not functioning please contact the vendor for repair or replacement of the device. For more information check our website: [www.modecom.com](http://www.modecom.com)

THANK YOU FOR PURCHASING OUR PRODUCT AND CONGRATULATIONS ON YOUR GOOD CHOICE! THE BEST SOLUTION IN POWER SUPPLY!

# MC-UC90.1 ROYAL

| Universal car power adapter for laptops

**HU**

## TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

### I. ÁTALAKÍTÓ CSATLAKOZTATÁSA

1. Kérjük ellenőrizze készüléke névleges feszültségét, amelyet egy adattáblán talál.
2. Válassza ki a megfelelő csatlakozót, ami beleillik a készülékbe. Ezzel a feszültséggel kell megegyeznie, az adattáblám szereplő feszültségnek. Ha meg van a megfelelő csatlakozó dugja össze készülékvel.
3. Dugja a töltőt a hálózati áramforrásba..
4. Készüléke jelezni fog a töltés elindulásáról.

Fontos: Győződjön meg arról, hogy a megfelelő csatlakozót választotta ki a készülékhez. A nem megfelelő csatlakozó visszafordíthatatlan károsodást okozhat készülékbe, melyért a Modecom nem tehető felelőssé.

### II. FIGYELMEZTETÉS

- NE NYISSA KI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT AZ ADAPTERT!!!

- A pecsét sérülése garancia vesztéshez vezet.
- Az adapter nem használható magas páratartalmú környezetben!
- Ne használja az előirtaknál más készülékek töltéséhez az adapter mert károsíthatja mindenkorát.

### **III. HIBAELHÁRÍTÁS**

Ha az adapter nem működik megfelelően, kerjük el lenőrizze:

- A tápkábel csatlakoztatva van és be van kapcsolva?
- A megfelelő csatlakozót választotta?
- Ez a csatlakozó megfelelően csatlakozik az adapter kábelhez??



- A dugo megfelelően csatlakozik a készülékhez?  
Ha az adapter így sem működne, kérjük keresse fel weboldalunkat, több információért, köszönjök.  
**KÖSZÖNÜK, HOGY A MI TERMÉKÜNKET VÁLASZTOTT  
ÉS GRATULÁLUNK, HOGY JÓL VÁLASZTOTT!!!A LEG-  
JOBB VÁLASZTÁS TÁPEGYSÉGEB!!!**

# MC-UC90.1 ROYAL

| Universal car power adapter for laptops

**CZ**

## **NÁVOD NA INSTALACI**

### **I. PŘIPOJENÍ NAPÁJECÍHO ADAPTÉRU**

1. Přečtěte z výrobního štítku notebooku správnou hodnotu elektrického napětí.
2. Zvolte koncovku, která je vhodná pro vstup v notebooku. Napětí uvedené na koncovce musí být shodné s napětím, uvedeným na štítku notebooku. Po volbě správné koncovky zasuňte ji do adaptéra a do notebooku.
3. Zasuňte zdroj do zástrčky autozapalovače.
4. Na notebooku se objeví hlášení, že počítač byl zapojen do adaptéra.

*Důležité: Ujistěte se, že jste zvolili správnou koncovku. Zapojení adaptéru s nesprávně nastaveným napětím může počítat nenávratně poškodit. Notebooks mají toleranci napájení = 1V. MODECOM není zodpovědný za poškození notebooku způsobené nesprávným nastavením napájecího napětí.*

## **II. POZOR**

- JE ZAKÁZÁNO OTEVÍRAT POUZDRO NAPÁJECÍHO ADAPTÉRU!!!
- Poškození plomb, umístěných na adaptéru může mít za následek ztrátu práv ze záruky.
- Adaptér nesmí pracovat v podmínkách zvýšené vlhkosti vzduchu!
- Adaptér se nesmí používat jiným způsobem než je určeno a zapínat do jiných zařízení, v opačném případě může způsobit poškození adaptéru a ohrožovat okolí.

## **III. POSTUP V PŘÍPADĚ PROBLÉMŮ**

Pokud adaptér nepracuje správně, zkontrolujte, zda:

- Pokud je zdroj správně zapojený do zástrčky autozapalovače, vznikne napětí (LED by měla svítit a indikovat, že napájecí adaptér je připraven k použití)?
- Byla zvolena správná koncovka.
- Koncovka je správně napojena na kabel od adaptéru.



- Koncovka je správně zasunuta do notebooku.  
Pokud adaptér i nadále nefunguje, kontaktujte prodejce za účelem provedení opravy nebo výměny. Více informací najdete na webové stránce: [www.modecom.com](http://www.modecom.com)  
**DĚKUJEME VÁM ZA KOUPI NAŠEHO VÝROBKU. VYBRALI JSTE SI DOBŘE. NABÍZÍME NEJLEPŠÍ ŘEŠENÍ V OBLASTI NAPÁJENÍ!**

# MC-UC90.1 ROYAL

| Universal car power adapter for laptops

**SK**

## **NÁVOD NA INŠTALÁCIU**

### **I. PRIPOJENIE ADAPTÉRA**

1. Skontrolujte prosím napätie na štítku na spodnej strane počítača.
2. Vyberte konektor, zodpovedajúci Vášmu počítaču. Pri zapojení by malo byť vzniknuté napätie rovnaké ako je vyznačené na štítku na spodnej strane počítača. Ak je vybratý správny konektor, pripojite ho k adaptéru a ten k počítaču.
3. Zasuňte zdroj do zásuvky autozapaľovača.
4. Počítač by mal teraz zobraziť informáciu o tom, že je pripojený.

*Dôležité: Uistite sa, že ste vybrali správny konektor. Pripojenie pomocou adaptéra s nevhodným napäťom môže nenávratne poškodiť počítač. Notebooks majú toleranciu napájania = 1V. MODECOM nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné poškodenie počítača, spôsobené nevhodným nastavením napäťia.*

### **II. VAROVANIE**

- Neotvárajte kryt adaptéra za žiadnych okolností!!!
- Záruka stráca platnosť pri poškodení štítku s čiarovým kódom na kryte.
- Adaptér nie je možné použiť pri vysokej vlhkosti!

- Nepoužívajte adaptér pre iné aplikácie a iné zariadenia ako je určené, pretože to môže viesť k jeho poškodeniu, čo môže byť nebezpečné.

### **III. POMOC PRI NEFUNKČNOSTI**

Ak adaptér nefunguje správne, prosím skontrolujte:

- Ak je zdroj správne zapojený do zásuvky autozapalovača, vznikne napätie (LED by mala svietiť a indikovať, že napájací adaptér je pripravený na použitie)?
- Vybrali ste správny konektor?
- Je kábel od adaptéra správne pripojený do zástrčky?



- Je zástrčka správne pripojená k počítaču?

Ak adaptér nefunguje obráťte sa na dodávateľa kvôli oprave alebo výmene zariadenia. Pre viac informácií navštívte naše webové stránky: [www.modecom.com](http://www.modecom.com)  
ĎAKUJEME že ste si zaobstarali tento produkt a gratujeme k dobrej voľbe! Najlepšie riešenie pre napájanie!

# MC-UC90.1 ROYAL

| Universal car power adapter for laptops

**DE**

## **INSTALLATIONSANLEITUNG**

### **I. ANSCHLUSS DES NETZTEILS**

1. Bitte dem Typenschild des Notebooks den richtigen Wert der Netzspannung entnehmen.
2. Einen zur Steckdose des Laptops passenden Stecker auswählen. Die auf dem Stecker verfügbare Spannung sollte mit der auf dem Typenschild des Laptops angegebenen übereinstimmen. Den richtigen Stecker mit dem Netzteil verbinden und das Netzteil an den Laptop anschließen.

3. Das Netzgerät an die 12V-Steckdose des Zigarettenzünders im Fahrzeug anschließen.
4. Auf dem tragbaren Computer sollte eine Meldung über die angeschlossene Stromversorgung aus der Steckdose erscheinen.

*Wichtig: Es sollte geprüft werden, dass der richtige Stecker ausgewählt wurde. Das anschließen des Netzteils mit einer falsch eingestellten Spannung kann den Computer dauerhaft schädigen. DIE NOTEBOOKS HABEN EINE VERSORGUNGSTOLERANZ VON 1V. MODECOM übernimmt keine Verantwortung für Beschädigungen des Notebooks in Folge einer falschen Einstellung der Versorgungsspannung.*

## **II. WARNUNGEN**

- UNTER KEINEN UMSTÄNDEN DARF DAS GEHÄUSE DES NETZTEILS GEÖFFNET WERDEN !!!
- Beschädigung der Verplombung des Netzteils hat den Verlust der Garantieansprüche zu Folge.
- Das Netzteil sollte nicht in einer Umgebung mit einer erhöhten Luftfeuchtigkeit arbeiten.
- Das Netzteil darf nicht bestimmungswidrig verwendet und an andere Geräte angeschlossen werden -- dies kann die Beschädigung des Netzteils zu Folge haben und kann gefährlich werden.

### **III. VORGEHENSWEISE BEIM AUFTREten VON PROBLEmen**

Beim Auftreten von Fehlfunktion, bitte folgendes prüfen:

- Ist das Netzgerät an die Steckdose des Zigarettenzünders richtig angeschlossen? Wird die Steckdose des Zigarettenzünders mit Strom versorgt (am Netzgerät soll LED-Diode leuchten, die Betriebsbereitschaft signalisiert)?
- Ist der richtige Stecker ausgewählt worden?
- Ist der Stecker korrekt an das Kabel des Netzteils eingesteckt?



- Ist der Stecker korrekt an das Laptop angeschlossen worden?

Wenn nach diesen Prüfungen das Netzteil weiterhin nicht korrekt Arbeitet, bitte den Verkäufer kontaktieren um das Netzteil reparieren oder austauschen lassen. Weitere Informationen sind auf der Webseite: [www.modocom.com](http://www.modocom.com) erhältlich.

WIR DANKEN IHNEN FÜR DEN EINKAUF UNSERES PRODUKTES UND GRATULIEREN ZU IHRER GUTEN AUSWAHL! DIE BESTE LÖSUNG IN SACHEN DES NETZTEILBETRIEBS!

# MC-UC90.1 ROYAL

| Universal car power adapter for laptops



## **INSTRUCȚIUNE DE INSTALARE**

### **I. CUPLARE ÎNCĂRCĂTOR**

1. Citiți de pe plăcuța nominală a notebookului valoarea corespunzătoare a tensiunii.
2. Selectați ștecherul care corespunde mufei din lăpoul dumneavoastră. Tensiunea indicată pe ștecher tre-

buie să fie corespunzătoare cu tensiunea de pe plăcuța nominală a notebookului. După ce ați selectat ștecherul corespunzător cuplați-L cu încărcătorul și laptopul. 3. Cuplați încărcătorul în soclul 12V pentru brichetă din mașină.

4. Pe laptop ar trebui să apară un comunicat care vă informează despre cuplarea acestuia cu încărcătorul.

*Important: Trebuie să vă asigurați că ați selectat ștecherul corespunzător. În cazul în care cuplați încărcătorul cu tensiunea necorespunzătoare puteți avea avaria iremediabil laptopul. NOTEBOOKURILE AU TOLERANȚĂ DE ALIMENTARE = 1V. MODECOM nu este răspunzător pentru deteriorările notebookurile cauzate de setarea necorespunzătoare a tensiunii de alimentare.*

## **II. ATENȚIONĂRI**

- ÎN NICIUN CAZ NU DESCHIDEȚI CARCASA ÎNCĂRCĂTORULUI !!!
- Deteriorarea plombelor de pe încărcător atrage pierderea garanției.
- Încărcătorul nu trebuie să fie utilizat în condiții de umiditate sporită a aerului!
- Nu folosiți încărcătorul în mod necorespunzător cu destinația acestuia și nu-l cuplați la alte aparate de-

oarece acest lucru poate fi periculos și poate provoca deteriorarea încărcătorului.

### **III. PROCEDURA ÎN CAZ DE PROBLEME**

În cazul în care încărcătorul nu funcționează corespunzător verificați:

- Ați introdus corect încărcătorul în soclul pentru briște și există tensiune în soclul briștei (pe încărcător trebuie să se aprindă dioda LED care semnalizează că este pregătit pentru utilizare)?
- Dacă ați selectat ștecherul corespunzător.
- Dacă ștecherul a fost introdus corect în cablul încărcătorului.



• Dacă ștecherul a fost cuplat corespunzător la laptop. În cazul în care încărcătorul nu funcționează în continuare vă rugăm să luați legătura cu vânzătorul pentru a reparara sau înlocui încărcătorul. Mai multe informații puteți găsi pe pagina de internet: [www.modecom.com](http://www.modecom.com)  
VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI CUMPĂRAT PRODUSUL NOSTRU,  
VĂ FELICITĂM PENTRU ALEGAREA FĂCUTĂ! CEA MAI  
BUNĂ SOLUȚIE ÎN DOMENIUL ALIMENTĂRII!

# MC-UC90.1 ROYAL

| Universal car power adapter for laptops

**RU**

## **РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ**

### **I. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА**

1. Следует считать со щитка ноутбука соответствующее значение напряжения.
2. Выберите конец, который подходит к разъему на Вашем ноутбуке. Напряжение, указанное на штекере, должно соответствовать напряжению на заводском щитке ноутбука. Выбрав соответствующий конец, вставьте его в зарядное устройство и подключите к ноутбуку.

3. Включите блок питания в гнездо прикуривателя 12В в автомобиле.
4. На переносном компьютере должно появиться сообщение о его подключении к источнику питания. Важно: следует убедиться, что был выбран соответствующий штекер. Подключение зарядного устройства с неправильно установленным напряжением может неотвратимо повредить компьютер. ДОПУСК НАПРЯЖЕНИЯ ПИТАНИЯ НОУТБУКОВ = 1В. MODECOM не несет никакой ответственности за повреждения ноутбука, вызванные установкой несответствующего питающего напряжения.

## **II. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕЛЬЗЯ ОТКРЫВАТЬ КОРПУС ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА!!!
- Повреждение пломб, находящихся на зарядном устройстве, приведет к потере гарантии.
- Зарядное устройство не должно работать в условиях увеличенной влажности воздуха!
- Нельзя применять зарядное устройство не по назначению и подключать другое оборудование, это грозит повреждением зарядного устройства и может быть опасно.

### **III. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ПОЯВЛЕНИЯ ПРОБЛЕМ**

Если зарядное устройство не работает правильно, проверьте:

- Правильно ли подключен блок питания к гнезду прикуривателя и есть ли напряжение в гнезде прикуривателя (на блоке питания должен загореться светодиод, сигнализирующий готовность к работе)?
- Выбран ли соответствующий штекер.
- Правильно ли вставлен штекер в провод зарядного устройства.



- Правильно ли подключен штекер в переносному компьютеру.

Если зарядное устройство, несмотря на осуществленные действия, все же не работает, свяжитесь с продавцом для проведения ремонта или замены зарядного устройства. Более подробная информация доступна на сайте: [www.modecom.com](http://www.modecom.com)

БЛАГОДАРИМ ЗА ПОКУПКУ НАШЕГО ПРОДУКТА И ПОЗДРАВЛЯЕМ С УДАЧНЫМ ВЫБОРОМ! НАИЛУЧШЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ РЕШЕНИЕ В СФЕРЕ ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ!

**CZ**

Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoce kvalitních recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeškrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předmětem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vyhodit s jinými odpady z domácnosti. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určeného sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodů či místních sběren, zajistí vhodný způsob likvidace těchto zařízení. Správná likvidace starých přístrojů pomáhá zabránit škodlivým následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vyplývajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z nesprávného skladování a zpracování takového zařízení. Tříděný sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnost hraje klíčovou roli v přispívání k recyklaci a opětovnému využití odpadních zařízení. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

**DE**

Dieses Gerät wurde aus hochqualitativen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Sind das Gerät, Verpackung, Bedienungsanleitung, usw. mit dem Symbol „durchge-

strichene Mülltonne“ gekennzeichnet, bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/UE selektiv zu sammeln ist. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronik- Altgerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltabfälle entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Gerätes leisten. In diesem Stadium ist die Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der sauberen Umwelt – unserem gemeinsamen Gut – beiträgt. Haushalte gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der sekundären Rohstoffen. Im Fall der falschen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen.



This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are

marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and re-using the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations.



Ez az eszköz kiváló minőségű újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása..stb. keresztbé áthúzott hulladék tárolójával van megjelölve, azt jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelvén vonatkozik rájuk az elkölönlített hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy

az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a többi háztartási hulladékkel együtt kidobni. A használónak kötelessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadnia. Azok, akik ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommunai egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtezni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használók. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amik károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközökből származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldogozása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagainak és alkatrészeinek újrefelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtezett berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik a környezetet nagyban befolyásolják a közjö érdekekben. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezés felhasználók. Ezen a szinten az ésszerű menedzsment nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fix szankciókat lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások alapján.

**PL**



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony

wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużyciego sprzętu prowadzącym punkty zbiórki zużyciego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Prawidłowa utylizacja zużyciego sprzętu przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Selektwna zbiórka sprzyja również odzyskowi materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużyciego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnego. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

**RO**



Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care sunt adecvate pentru refolosire. În cazul în care dispozitivul, ambalajul, manualul, etc au fost marcate cu un simbol ce reprezintă o pubeleă cu roți barată cu o cruce, înseamnă că acesta este supus colectării selective în conformitate cu Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2012/19/UE. Acest marcat indică faptul că astfel de echipamente

electriche și electronice nu pot fi aruncate ulterior utilizării împreună cu alte deșeuri din gospodărie. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul folosit lider la punctele de colectare a echipamentelor electrice folosite și a deșeurilor electronice. Punctele de colectare, inclusiv puncte locale de colectare, magazinele și unități le municipale, creaază un sistem adecvat care permite returnarea echipamentului. Eliminarea corectă a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu ce rezultă din eventuala prezență a componentelor periculoase în echipamentele și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată, ajută, de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Gospodăriile joacă un rol important în a contribui la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea echipamentelor scoase din uz, în această etapă se formează atitudini care influențează comportamentul binelui comun reprezentat de un mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici, iar gestionarea rațională a acestuia în această etapă influențează recuperarea materiilor prime secundare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui produs poate face obiectul unor sancțiuni în temeiul legislației naționale.

**SI**



Izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in delov, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo. Če se na izdelku, njegovi embalaži ali v navodilih za uporabo nahaja simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih, to pomeni, da je pri ravnanju s tem izdelkom trebaupoštevati evropsko Direktivo 2012/19/EU. Ta simbol označuje prepoved odlaganja odpadne elek-

trične in elektronske opreme skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Vaša dolžnost je, da izrabljeno električno in elektronsko opremo predate v odstranitev na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov, tj. v zbirnih centrih izvajalcev lokalnih služb ali v trgovinah ob nakupu novega izdelka. Ustrezno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme preprečuje negativne posledice onesnaževanja okolja in nastajanja nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi morebitnih nevarnih snovi v odpadni opremi ali zaradi njenega nepravilnega shranjevanja ter predelave. Ločeno zbiranje odpadne opreme je hkrati tudi eden izmed načinov pridobivanja materialov in delov iz katerih so narejeni novi izdelki. Pri ponovni uporabi in predelavi odpadne opreme, tj. recikliraju, imajo zelo pomembno vlogo gospodinjstva, ki lahko znatno prispevajo k ohranjanju čistega okolja. Glede na to, da so gospodinjstva tudi eden izmed glavnih uporabnikov manjših električnih in elektronskih naprav, lahko s pravilnim ravnanjem z odpadno opremo v veliki meri vplivajo na pridobivanje sekundarnih surovin. Nepravilno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi ustrezno kaznuje.



 Tento prístroj bol navrhnutý a vyrobený z materiálov a vysoko kvalitných recyklovateľných komponentov. Pokiaľ zariadenie, obal, návod na obsluhu, atď. sú označené preškrtnutým kontajnerom, znamená to, že sú predmetom separovaného zberu komunálneho odpadu v súlade so smernicou 2012/19 / UE Európskeho parlamentu a Rady. Takéto označenie znamená, že elektrické a elektronické zariadenia po použití nemožno vyhodiť s iným odpadom z domácnosti. Užívateľ je povinný vrátiť použité zariadenie

do určeného zberného miesta pre odpad elektrických a elektronických zariadení. Zberné miesta, vrátane lokálnych zbermých miest, obchodov či mestských zberní, zabezpečia vhodný spôsob likvidácie takýchto zariadení. Správna likvidácia starých prístrojov pomáha zabrániť škodlivým následkom pre ľudské zdravie a životné prostredie, vyplývajúce z možnej prítomnosti nebezpečných látok v zariadeniach a z nesprávneho skladovania a spracovania takého-to zariadenia. Triedený zber tiež pomáha obnoviť materiály a komponenty, z ktorých boli zariadenia vyrobené. Domácnosť hrá klúčovú úlohu v prispievaní k recyklácii a opäťovnému využitiu odpadových zariadení. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení. Správne nakladanie s odpadom podporuje recykláciu. V prípade nevhodného nakladania s odpadmi, môžu byť stanovené sankcie v súlade s vnútrostátnymi právnymi predpismi.

**MODECOM**